الأمم المتحدة
S/PV.4764
مجلس الأمن
السنة الثامنة والخمسون
مؤقت

الجلسة **٤٧٦٤**
الجمعة، ٣٠ أيار/مايو ٢٠٠٣، الساعة ١٠/٢٥
نيويورك

الرئيس:	السيد أكرم	(باكستان)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد كنوزين
	إسبانيا	السيدة منديس
	ألمانيا	السيد بلوغر
	أنغولا	السيد غسبار مارتنس
	بلغاريا	السيد تفروف
	الجمهورية العربية السورية	السيد مقداد
	شيلي	السيد بالديس
	الصين	السيد وانغ ينغفان
	غينيا	السيد بوبكر ديالو
	فرنسا	السيد دلا سابليير
	الكاميرون	السيد شنغونغ أيافور
	المكسيك	السيد أغيلار سنسر
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السير جيريمي غرينستوك
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد كننغهام

جدول الأعمال

الحالة المتعلقة بجمهورية الكونغو الديمقراطية

03-37642 (A)
0337642

افتتحت الجلسة الساعة ١٠/٢٥.

إقرار جدول الأعمال

أُقر جدول الأعمال.

الحالة المتعلقة بجمهورية الكونغو الديمقراطية

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأنني تلقيت رسالة من ممثل جمهورية الكونغو الديمقراطية، يطلب فيها دعوته إلى المشاركة في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. وجريا على الممارسة المتبعة اعتزم، بموافقة المجلس، دعوة ذلك الممثل إلى المشاركة في المناقشة دون أن يكون له حق التصويت، وفقا للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بناء على دعوة من الرئيس، شغل السيد إليكا (جمهورية الكونغو الديمقراطية) مقعدا على طاولة المجلس.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أرحب بحضور الأمين العام في هذه الجلسة.

يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه أثناء مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/2003/578، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد أثناء مشاورات المجلس السابقة.

أود أن أسترعي انتباه المجلس إلى التعديلات التالية التي أدخلت على مشروع القرار.

في الفقرة ٥، تحذف عبارة ''وقانون حقوق الإنسان''. وتبعا لذلك، ينبغي أن يكون نص الفقرة كما يلي:

''يطلب إلى كل أطراف النزاع في إيتوري وبخاصة في بونيا أن توقف أعمال القتال فورا ويؤكد من جديد وجوب احترام القانون الإنساني الدولي وأن المنتهكين لن يفلتوا من العقاب''.

وفي الفقرة ٧، تضاف عبارة ''أن تبدي الاحترام لحقوق الإنسان'' بعد عبارة ''في منطقة البحيرات الكبرى''. وينبغي أن تبدأ الفقرة كما يلي:

''يطلب إلى جميع الأطراف الكونغولية وجميع الدول في منطقة البحيرات الكبرى أن تبدي الاحترام لحقوق الإنسان، وأن تتعاون مع قوة الطوارئ المؤقتة المتعددة الجنسيات ومع البعثة ...''.

أفهم أن المجلس مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه بصيغته المعدلة شفويا. وما لم أسمع اعتراضا، سأطرح مشروع القرار، بصيغته المعدلة شفويا، للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، إسبانيا، ألمانيا، أنغولا، باكستان، بلغاريا، الجمهورية العربية السورية، شيلي، الصين، غينيا، فرنسا، الكاميرون، المكسيك، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): كان هناك ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد بالإجماع مشروع القرار المعدل شفويا، بوصفه القرار ١٤٨٤ (٢٠٠٣).

بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

وسيبقي مجلس الأمن المسألة قيد نظره.

رفعت الجلسة الساعة ١٠/٣٠.
